**(CVFAQ\_01)   –   [SO]    Lebenslauf, Bewerbung  /  CV, codsi**

|  |  |
| --- | --- |
| **Fragen zu Lebenslauf und Arbeit** | **Su'aalo ku saabsan CV-ga iyo shaqada** |

|  |  |
| --- | --- |
| Bei einer Bewerbung für eine Arbeitsstelle können diese oder ähnliche Fragen gestellt werden: | Markaad shaqo codsanayso, su'aalahan ama kuwa la midka ah ayaa la waydiin karaa: |

|  |  |
| --- | --- |
| Welche Schule haben Sie besucht? In welchem Ort ist diese Schule? | Dugsigee ayaad dhigatay?Waa maxay magaalada dugsigani ku yaal? |
| War das eine allgemeine Schule oder hat sie eine fachliche Ausrichtung,wie zum Beispiel Wirtschaft oder Technik? | Miyuu ahaa dugsi dadweyne?mise waxay leedahay diirada takhasuska leh,sida ganacsiga ama farsamada? |
| Was für einen Abschluß haben Sie an dieser Schule gemacht? Welches Zeugnis haben Sie dafür erhalten? | shahaado noocee ah ayaad ka heshay dugsigan?Maxaa marag u ah arrintan? |
| Welche Fächer des Unterrichts haben Sie besonders interessiert? | Maadooyinka waxbarida aad si gaar ah u xiisaynaysay? |
| Haben Sie nach der Schule eine Fachausbildung gemachtoder haben Sie an einer Universität / Hochschule studiert?Welchen Abschluß haben Sie dort gemacht? | Ma samaysay wax tababar takhasus ah dugsiga ka dib?mise jaamacad / jaamacad ayaad wax ka baratay?Shahaado noocee ah ayaad ka heshay? |
| Was haben Sie nach der Schule / der Universität gearbeitet? | Waa maxay shaqada aad qabatay dugsiga / jaamacad ka dib? |
| Beschreiben Sie die Firma / den Betrieb, wo Sie gearbeitet haben.  | Sharaxaad ka bixi shirkadda/shirkadda aad ka shaqeysay. |
| Wie groß ist diese Firma? Was hat diese Firma hergestellt / produziert? | Intee ayay le'eg tahay shirkaddani?Maxay shirkaddani samaysay/soo saartay? |
| Welche Arbeiten / Aufgaben waren dort zu tun? | Waa maxay shaqada / hawlaha ay ahayd in halkaas lagu qabto? |
| Haben Sie für diese Zeit ein Arbeitszeugnis erhalten? | Ma heshay tixraac shaqo muddadan? |
| Welche Arbeit möchten Sie jetzt machen? Welcher Arbeitsbereich interessiert Sie besonders? | Waa maxay shaqada aad rabto inaad hadda qabato?Aagga shaqada ee aad si gaar ah u xiisaynayso? |
| Möchten Sie noch eine weitere Ausbildung machen?Haben Sie dazu eine ungefähre oder bestimmte Vorstellung? | Ma jeclaan lahayd inaad sameyso tababar dheeraad ah?Ma leedahay fikrad qallafsan ama fikrad gaar ah oo arrintan ku saabsan? |
| **Viel Erfolg bei der neuen Anstellung!** | **Nasiib wacan shaqadaada cusub!** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Höre dir die Fragen an (MP3)**Dhageyso su'aalaha** | diese Seite boggan | zur Kapitelseite Arbeit, Bewerbung**ilaa cutubka bogga Shaqada, Codsiga** |

**(CVFAQ\_02)   –   [AR]    Lebenslauf, Bewerbung  /  CV, codsi**

|  |  |
| --- | --- |
| **Fragen zu Lebenslauf und Arbeit, Wörter** | **Su'aalaha ku saabsan CV-ga iyo shaqada, ereyada** |

|  |  |
| --- | --- |
| Überprüfe die Übersetzung in Somali mit Deinem Lexikon | Ku hubi tarjumaada Soomaaliga qaamuuskaaga |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| die Schuleder Schulort | dugsigagoobta dugsiga |  |
| die allgemeine Schuledie höhere Schule | dugsiga guuddugsiga sare |  |
| die fachliche Ausrichtungdie Fachschuledie Berufsschule | hanuuninta xirfadeeddugsiga farsamadadugsiga farsamada gacanta |  |
| die Handelsakademiedie technische Schule | akadeemiyada ganacsigadugsiga farsamada |  |
| der Abschlußder Schulabschlußder Studienabschluß | gunaanadkashahaadada dugsiga sareshahaadada |  |
| die Universitätdie Fachhochschuledie Akademie | JaamacaddaJaamacaddaakadeemiyadda |  |
| die Ausbildungdie Weiterbildung | tababarkatababarka dheeraadka ah |  |
| die Firmadas Unternehmender Betreib | ShirkaddaShirkaddaqalliinka |  |
| eine Ware herstellenetwas produziereneine Dienstleistung anbieten | wax soo saarwax soo saarbixi adeeg |  |
| die Arbeitdie Aufgabedie Arbeitsstelle | shaqadahawshagoobta shaqada |  |
| der Arbeitsbereichdas Arbeitszeugnis | goobta shaqadatixraaca shaqada |  |
| die persönliche Entwicklungdas Interessedie Vorstellung | horumarka qofeedxiisahafikradda |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Höre dir die Wörter an (MP3)**Dhageyso erayada** | diese Seite boggan | zur den Fragen**su'aalaha** |